

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 43 (1996)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





FOTO: E. REINMANN

La Engelgasse nella tranquilla ed elegante città vecchia.

A Zofingen la Thutplatz è un punto d'incontro, anche a Carnevale quando c'è grande animazione.

della Svizzera» nel 1834 sorse un'industria fiorente ad opera di Johann Rudolf Ringier, con la sua tipografia. Oggi ci sono più di 40 aziende, soprattutto tipografie, stabilimenti di macchinari, chimici e tessili per un totale di circa 8000 posti di lavoro, molti più di quanti siano necessari per il fabbisogno locale. Più della metà delle persone occupate sono infatti pendolari.

### Grande attività culturale

A Zofingen la cultura e la vita sociale rivestono una posizione di grande importanza. Le esposizioni artistiche, le rappresentazioni teatrali e i concerti si alternano a lavori teatrali di piccoli gruppi e a manifestazioni musicali e culturali di altro genere. Più di 200 associazioni offrono una grande scelta di attività nel settore sportivo e culturale. A Zofingen vengono molto curate anche le tradizioni popolari, come la «festa dei bambini» annuale alla quale prendono parte persone native di Zofingen che vivono in ogni parte del mondo, la festa degli studenti, la passeggiata nel bosco

delle autorità e il mantenimento della tradizione del «Rathäusler», il vino del municipio di Zofingen.

### L'Argovia, «cantone di cultura»

Cantone di cultura, cantone delle carote, «castello sull'acqua» o anche cantone fornitore di elettricità numero 1 della Svizzera: sono queste le varie definizioni attribuite al cantone Argovia. La storia dell'Argovia è anche molto ricca sia prima che dopo l'ingresso nella Confederazione. La denominazione «cantone di cultura» risale ad esempio al periodo in cui l'Argovia aveva una posizione di predominio sulla via dello stato federale e nella realizzazione di conquiste democratiche. Inoltre la posizione geografica risulta molto significativa in alcuni punti, come ad esempio presso Stilli (vicino Brugg) dove la Limmat e la Reuss sboccano nell'Aare. Questa zona è chiamata il «castello sull'acqua» o la «porta sull'acqua» della Svizzera. Già i Romani durante la loro storia di circa 400 anni utilizzavano questi fiumi come importanti veicoli di circolazione. Ancora

oggi i fiumi danno un'impronta fondamentale al cantone Argovia, che per via della grande superficie coltivabile (oltre il 45 per cento) viene chiamato anche «cantone delle carote». Prima infatti venivano coltivate soprattutto carote. Grazie alla Reuss, alla Limmat e all'Aare, l'Argovia è oggi anche una regione importante sul piano dell'energia. 25 centrali elettriche sui fiumi e tre centrali nucleari (Beznau I e II come pure Leibstadt) rendono il cantone Argovia il più grande produttore di elettricità della Svizzera.

Ma anche i numerosi monumenti (conventi, fortezze e castelli) rievocano un passato molto incisivo. Proprio in Argovia si trova il castello degli Asburgo, di quella dinastia cioè che per molti secoli ha giocato un ruolo fondamentale nell'Europa centrale. Quindi ancor prima della sua creazione nel 1803 l'Argovia era già un territorio molto ambito. ▴

**marcmetal**



Per il vostro rifugio



Rimodernamento  
secondo  
ITR

Serramenti  
Ventilazioni  
Arredamento  
secondo  
ITRP / ITRS

6807 Taveme TI  
Zona Industriale  
Tel. 091-93 31 41  
Fax 091-93 28 74